Indices de didacticité dans le message nonverbal du talk show culturel

Lacramioara COCÎRLA
Université de Suceava

Abstract: This research has as its aim the identification of several signs of didactics which are present in the non verbal communication of the cultural talk-show. I reached the conclusion that Catalin Stefanescu's show: 100% for sure gives us real examples of non verbal messages for this TV show type.

Their analysis emphasized the fact that the nonverbal plays a much more complex role than the ordinary linguistics concatenation as the words can be misunderstood outside their enunciation, fact that shows the existence of a body whose movements shapes over and over again in order to persuade and win the televiewers' adhesion.

«Oui, nos corps sont des corps qui parlent. Comment saisir alors la parole dans toute sa réalité, si nous ne prenons en compte sa dimension corporelle?»
(Danielle Bouvet)

La force persuasive du langage télévisuel doit énormément aux moyens nonlinguistiques par lesquels le sujet communique son attitude pragmatique-affective à l'égard du monde. La prosodie, la mimique, les gestes, la musique, le studio enrichissent la connotation des significations verbales. Au-delà des informations, par les marques de la communication nonverbale, le discours télévisuel communique les émotions et les sentiments des protagonistes, leurs relations avec les autres en contribuant à leur propre influence, et à l'influence du public récepteur. Par rapport à d'autres types de discours média, le discours télévisuel est, par

BDD-A17834 © 2008 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:58:32 UTC)

excellence, un discours oral qui a comme effet la diminution de la distance énonciateur-énonciataire, phénomène propre au discours didactique; le discours oral a le rôle d'actualiser, de réaliser l'objet proposé par l'énonciateur. Dans le discours didactique, le professeur manipule ses élèves pour que ceux-ci accèdent à la vérité de la science; à son tour, le modérateur d'un talk show manipule son public par un discours qui étale son intentionnalité, asserte, explique, raconte, argumente pour gagner l'adhésion de celui-ci.

Notre analyse s'appuie sur le talk show culturel *Garantat 100%* de Catalin Stefanescu, une émission dont le credo est la vulgarisation de la culture: *Ceea ce ne straduim noi sa scoatem în fata niste facatori de cultura si sa-i facem pe oameni sa înteleaga ca e bine sa consumi act artistic*.[1]

Dans le talk show culturel, comme dans toute communication médiatique, on met deux instances: une instance de réception (le public) et une instance de production (le modérateur Catalin Stefanescu et son invité, le metteur en scène Cristi Puiu). Le modérateur joue deux rôles fondamentaux: *celui de chercheur-pourvoyeur d'information, celui de descripteur-commentateur d'information*[2]. Grâce au statut de réalisateur et modérateur de l'émission, l'instance de production se trouve dans une position d'autorité: celle-ci possède des connaissances qu'il faut transmettre et elle a même le pouvoir de le faire. Au niveau physique, le modérateur se conduit comme un chef d'orchestre, en usant de gestes et de mouvements de celui-ci, en éclaircissant les messages verbaux à l'aide de son corps. Les mouvements de celui-ci rendent possible, maintiennent et règlent l'interaction des interlocuteurs: le contact visuel, la posture d'écoute ou de sollicitation de la parole, l'approche ou l'éloignement de l'interlocuteur, les signes de changement du rythme et de l'intensité du fluxe de la parole. Quand le modérateur écoute son invité, il ne reste pas passif, en

[1] www.videofil.ro/news/interviuri/cu-catalin-stefanescu-autorul-emisiunii-garantat-100.html.

[2] P. Charaudeau, 2005, *Les médias et l'information. L'impossible transparence du discours*, De Boeck, Bruxelles, p.58.

BDD-A17834 © 2008 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:58:32 UTC)

réalisant toute une série de gestes: il dirige le regard vers l'invité, il meut la position de son corps, il acquiesce de sa tête:



L'intonation, le rythme de la parole, l'intensité de la voix influencent d'une manière positive le déroulement de l'interaction communicative dans laquelle sont entraînés les deux protagonistes. Le rythme de la parole varie selon l'idée exprimée, les pauses ont le rôle de souligner l'importance des informations transmises.

De tous les sens de l'homme, l'ouïe et le regard contribuent dans la plus grande mesure à l'édification communicative: *Les yeux ont un tel pouvoir expressif qu'ils sont dits être «le pouvoir de l'âme»*[3]. Dans les relations interpersonnelles, le regard peut offrir un important feed-back sur les réactions de l'autrui. D'ailleurs, sans ce contact visuel, les protagonistes de l'émission ne sentiraient pas l'interaction, la communication; le plus souvent, le locuteur peut modifier son propre discours en fonction de la perception de son interlocuteur. Communicateur tout à fait distingué, Catalin Stefanescu sait manier habilement ces élèments paraverbaux en fonction de son interlocuteur et du message transmis. *On le voit parler, communiquer, informer, tout est choix. Non pas seulement choix de contenus à transmettre, non pas seulement choix des formes adéquates pour être conforme à des normes de bien parler et de clarté, mais choix d'effets de sens pour influ-*

[3] D. Bouvet, 2001, *La dimension corporelle de la parole*, Peeters, Paris, p. 9.

BDD-A17834 © 2008 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:58:32 UTC)

encer l'autre, c'est-à-dire, au bout du compte de stratégies discursives.[4]

Les gestes réalisés avec les mains sont les plus fréquents et les plus nuancés chez les protagonistes du talk show. Il y a des **gestes iconiques** qui ont une forte relation formelle avec le contenu sémantique de la parole en créant une expression parallèle:



– Cristi Puiu: „– […] Stii cum se spune, o spune Goddard la un moment dat: «orice taietura, orice lipitura, de la un capat la altul, stii, se lipeste… ca-i taietura, ca-i lipitura este o minciuna»"

Il y a aussi les **gestes métaphoriques** qui créent une image, comme les gestes iconiques, mais ceux-ci se rapportent à un objet abstrait, présentant *une image de l'invisible, image de l'abstraction*[5]. En ce sens, on a remarqué que «*l'expérience que nous avons des objets physiques (en particulier de notre corps) est à l'origine d'une extraordinaire variété de métaphores ontologiques, c'est-à-dire de manières de percevoir des événements, des émotions, des idées etc., comme des entités et des substances*»[6].

L'invité Cristi Puiu recourt à un geste métaphorique pour exprimer la durée:

[4] http://www.aqit.org/Patrick-CHARAUDEAU-Le-discours-d-information-mediatique-La construction-du-miroir-social_a28.html.

[5] D. Bouvet, *op. cit*., p. 23.

[6] *Idem*, pp. 25-26.

BDD-A17834 © 2008 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:58:32 UTC)

– Cristi Puiu: „Si-atunci trebuia ca-n intervalul asta de 2'-3' care sunt foarte lungi în film […]"



Souvent, le message verbal est doublé par un geste d'**illustration** pour l'accentuer ou le clarifier (indice de didacticité). Cette association des signes verbaux et nonverbaux équivalents augmente la redondance du message hétérogène et redouble les chances de compréhension. On peut dire que le discours de l'instance de réception recourt aux procédés de captation, car, «*nu atât cunoasterea valorilor transmise asigura asumarea lor [...] cât, mai ales, «modul camuflat si persuasiv al transmiterii lor»*[7].

Par exemple, dans le talk show que nous analysons, on exprime à un moment donné le message verbal suivant: *«e un cadru…îmi place cum e filmat... îmi place cum se misca camera... în fine»* accompagnée d'un geste iconique par lequel le metteur en scène Cristi Puiu veut illustrer le plus fidèlement possible la manière dans laquelle on a filmé le cadre en discussion (choix d'effets de sens pour influencer l'autre):

Le message gagne ici beaucoup en redondance et le geste assume une fonction descriptive très claire.

[7] V. Dospinescu, 1998, *Semiotica si discurs didactic*, Ed. Didactica si Pedagogica, Bucuresti, p. 57.

BDD-A17834 © 2008 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:58:32 UTC)



Nous avons essayé ici de mettre en évidence le problème de contexture des interactions verbales et nonverbales, et de montrer que le nonverbal joue dans la réalisation discursive un rôle, parfois, beaucoup plus complexe que les réalisations linguistiques. Aucun mot ne peut être compris en dehors de son énonciation, qui est aussi celle d'un corps dont les mouvements modèlent infiniment les paroles du discours pour persuader et gagner l'adhésion du grand public.

Notre intention n'a pas été de dresser un inventaire des messages nonverbaux d'un talk show, mais de suggérer, par les aspects présentés, leur impact sur les traces de didacticité de celui-ci.

Bibliographie

BOUVET, D., 2001, *La dimension corporelle de la parole. Les marques posturo-mimo-gestuelles de la parole, leurs aspects métonimiques et métaphorique, et leur rôle au cours d'un récit*, Peeters, Paris.

CHARAUDEAU, P.; GHIGLIONE, R., 2005, *Talk Show-ul. Despre libertatea cuvântului ca mit*, Polirom, Iasi.

CHARAUDEAU, P., 2005, *Les médias et l'information. L'impossible transparence du discours*, De Boeck, Bruxelles.

CHELCEA, S., 2005, *Comunicarea nonverbala: gesturile si postura. Cuvintele nu sunt de ajuns*, Universitatea Bucuresti.

DOSPINESCU, V., 1998, *Semiotica si discurs didactic*, Ed. Didactica si Pedagogica, Bucuresti.

BDD-A17834 © 2008 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:58:32 UTC)

FÂRTE, GH.-I., 2004, *Comunicarea. O abordare praxiologica*, Casa Editoriala Demiurg, Iasi.
FISKE J.; HARTLEY J., 2002, *Semnele televiziunii*, Institutul European, Iasi.
GRANT, B. M.; GRANT HENNINGS, D., 1977, *Miscarile, gestica si mimica profesorului*, Ed. Didactica si Pedagogica, Bucuresti.

Sitographie

www.videofil.ro/news/interviuri/cu-**catalin**-**stefanescu**-autorul-emisiunii-garantat-100.html.
http://www.aqit.org/Patrick-CHARAUDEAU-Le-discours-d-information-mediatique-La-construction-du-miroir-social_a28.html.

BDD-A17834 © 2008 Editura Universităţii din Suceava
Provided by Diacronia.ro for IP 216.73.217.42 (2026-11-16 04:58:32 UTC)